

สำนักชั่งตวงวัด
Bureau of Weights and Measures
กรมการค้าภายใน กระทรวงพาณิชย์
Department of Internal Trade, Ministry of Commerce

ความมุ่งหมายและเจตนาธมย์ GOAL AND INTENTION

สำนักชั่งควงวัดเป็นหน่วยงานที่มีหน้าที่เกี่ยวกับการกำกับ ดูแลผู้ประกอบธุรกิจ ผลิต น้ำเข้า ช่อม และขายเครื่องชั่ง ตวงวัด รวมทั้งผู้ประกอบธุรกิจให้บริการชั่งตวงวัด การกำหนด มาตรฐาน เครื่องชั่งตวงวัด การให้บริการตรวจสอบความ ถูกต้องของ เครื่องชั่งตวงวัด กำหนดวิธีการแสดงปริมาณสุทธิ และการตรวจสอบปริมาณการบรรจุของสินค้าทีบห่อ เพื่อให้ การซื้อขายสินค้าเป็นไปโดยถูกต้องเป็นธรรม

Bureau of Weights and Measures is an organization responsible for supervising manufacturers, importers, repairers, and sellers of weighing and measuring instruments including weighing or measuring service providers; the functions of the Bureau include establishing the standards of weighing and measuring instruments, providing verification services for weighing and measuring instruments, prescribing the displaying methods of net content of packaged goods, and inspecting the net content of packaged goods for the impartiality of the commodity transactions.

หน้าที่และการให้บริการ DUTIES AND SERVICES



การให้บริการของสำนักชั่งตวงวัดแบ่งออกเป็น 2 ลักษณะ

- 1. บริการเพื่อคุ้มครองผู้บริโภค
 - จัดทำ สอบเทียบและเก็บรักษาแบบมาตราทางชั่งตวงวัด
 - กำหนดหลักเกณฑ์และกำกับดูแลการประกอบธุรกิจ ผลิต นำเข้า ซ่อมแซมและขายเครื่องชั่งตวงวัด รวมทั้ง การประกอบธุรกิจให้บริการชั่ง ตวง หรือวัด
 - ตรวจให้คำรับรองเครื่องชั่งตวงวัดและสำรวจตรวจสอบ ความถูกต้องของเครื่องชั่งตวงวัดในระหว่างการใช้งาน
 - กำหนดขนาดบรรจุ และวิธีการแสดงปริมาณสุทธิของ สินค้าหีบห่อ และตรวจสอบความถูกต้องของปริมาณ การบรรจุสินค้าหีบห[่]อ
 - กำหนดการซื้อขายสินค้าชนิดใดต้องทำการซื้อขาย โดย การชั่ง หรือการตวงหรือการวัด
- บริการเพื่อส่งเสริมมาตรฐานทางชั่งตวงวัดให้แก่ ผู้บริโภค และภาคอุตสาหกรรม ได้แก่ การสอบเทียบความถูกต้อง ของตุ้มน้ำหนัก, ฟลาซค, บิเปท, บรรทัดเหล็ก, สายวัด เป็นต้น

Services of the Bureau of Weights and Measures are divided into 2 categories:

- 1. Services to be carried out for the purpose of consumer protection through
 - Providing, calibrating, and maintaining the standards of weights and measures
 - Prescribing the rules and supervising the businesses of manufacture, import, repair, and sale of weighing and measuring instruments, including the businness of providing weighing or measuring services
 - Verifying the weighing and measuring instruments and inspecting of such instruments in operation.
 - Prescribing the sizes and the displaying methods of net content of packaged goods and inspecting their net content.
 - Prescribing the types of goods which must be traded by weighing and measuring approaches.
- Services which aim to promote the benchmarks of weighing and measuring instruments for consumers and industrial sector such as calibration of weights, flasks, pipettes, straight rulers, tape measures, etc.

ส่วนส่งเสริมและพัฒนาชั่งตวงวัด SECTION OF PROMOTION AND DEVELOPMENT ON WEIGHTS AND MEASURES Tel. (662) 547-4353 Fax. (662) 547-4354 ส่วนสินค้าพื้บหอ SECTION OF PACKAGED COMMODITIES Tel. (662) 547-4349-50 Fax. (662) 547-4348

การกำกับดูแลผู้ประกอบธุรกิจ SUPERVISION OF BUSINESS HOLDERS

สำนักชั่งตวงวัดกำกับดูแลผู้ประกอบธุรกิจ ผลิต นำเข้า ข่อมและขายเครื่องชั่งตวงวัด รวมทั้งผู้ประกอบธุรกิจการ ให้บริการชั่งตวงหรือวัด โดยการพิจารณาออกหนังสือรับรอง การประกอบธุรกิจ รวมถึงการพิจารณา ออกใบอนุญาตให้ผู้ ผลิตและผู้ช่อม ตรวจสอบให้คำรับรองเครื่องชั่งตวงวัดที่ตน ผลิตหรือซอม

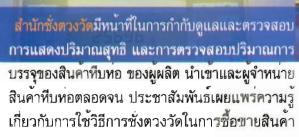
Bureau of Weights and Measures supervises manufacturers, importers, repairers, and sellers of weighing and measuring instruments including weighing or measuring service providers by issuing licenses for carrying on the business, and issuing licenses of manufacturers or repairers to verify weighing and maesuring instruments which are manufactured or repaired by themselves.



การควบคุมดูแลสินค้าทีบห่อ CONTROL OF PACKAGED GOODS











Bureau of Weights and Measures is responsible for prescribing the displaying methods of net content of packaged goods and in specting the net content of packaged goods possessed under packers, importers, and dealers including making public awareness regarding the using methods of weighing and measuring instruments in goods transactions.

การควบคุมดูแลเครื่องชั่งตวงวัด CONTROL OF WEIGHING AND MEASURING INSTRUMENTS

สำนักชั่งตวงวัดมีหน้าที่ในการตรวจสอบให้การรับรอง เครื่องชั่งตวงวัด ที่ผลิต ซ่อมแซม และนำเข้าจากต่างประเทศ รวมถึงกำกับดูแลการใช้เครื่องชั่งตวงวัดมิให้เกิดการเอารัด เอาเปรียบ จากการใช้เครื่องชั่งตวงวัด โดยเจ้าหน้าที่จะออก ตรวจสอบและพิจารณาสภาพคุณสมบัติ และความเที่ยงตรง ของเครื่องชั่งตวงวัดที่ใช้งานอยู่ตามท้องตลาด ร้านค้า สถาน ที่รับซื้อ ฯลฯ ตลอดจน ประชาสัมพันธ์เผยแพร่ความรู้ความ เข้าใจเกี่ยวกับการใช้เครื่องชั่งตวงวัดที่ถูกต้อง

Bureau of weights and measures is responsible for verification of weighing and measuring instruments which are manufactured, repaired, and imported and supervision of the uses of weighing and measuring insruments to ensure that no taking advantage of abuse of such instruments takes place. The Weights and Measures Inspectors will go to inspect and examine the conditions, properties, and accuracy of weighing and measuring instruments used at markets, stores, and purchasing places and make public understanding regarding a correct means on the use of weighing and measuring instruments.



ส่วนเครื่องซึ่ง SECTION OF WEIGHING INSTRUNENTS Tel. (662) 547-4361 Fax. (662) 547-4360 ส่วนเครื่องต่วงเครื่องวัด SECTION OF MEASURING INSTRUNENTS Tel. (662) 547-4362 Fax. (662) 547-4360

การดูแลรักษามาตรฐานการชั่งตวงวัด CUSTODIAN OF WEIGHING ANDMEASURING STANDARDS

สำนักชั่งตวงวัดมีหน้าที่ในการเก็บ ดูแล บำรุงรักษา แบบมาตราที่ใช้สำหรับงานชั่งตวงวัดเชิงพาณิชย์ พัฒนาและ กำหนดมาตรฐานของแบบมาตรา และวิธีการสอบเทียบแบบ มาตรา รวมทั้งให้บริการสอบเทียบแบบมาตราชั่งตวงวัดให้แก่ เจ้าหน้าที่ชั่งตวงวัด ผู้ประกอบธุรกิจ และผู้ใช้เครื่องชั่งตวงวัด

Bureau of Weights and Measures is responsible for keeping and maintaining of standards of legal metrology, prescribing qualification of such standards developing calibration methods including providing calibration service for its officers, business holders and users of weighing and measuring instruments.



กลุ่มมาตรฐานเครื่องซึ่ง SECTION OF STANDARDS OF WEIGHING INSTRUMENTS Tel. (662) 547-4345 Fax. (662) 547-4346 กลุ่มมาตรฐานเครื่องตวงและเครื่องวัด SECTION OF STANDARDS OF MEASURING INSTRUMENTS Tel. (662) 547-4345 Fax. (662) 547-4342

ศูนย์ชั่งตวงวัดประจำภาคและสำนักงานสาขาชั่งตวงวัดเขต REGIONAL VERIFICATION CENTERS AND BRANCH OFFICES

นอกจากสำนักงานชั่งตวงวัดที่จังหวัดนนทบุรีแล้ว กรมการค้าภายใน ยังได้จัดตั้งศูนย์ชั่งตวงวัดประจำภาคต่าง ๆ 4 ภาค และสำนักงาน สาขาชั่งตวงวัดเขตอีก 23 แห่ง ทั่วประเทศ ศูนย์ชั่งตวงวัดในแต่ละภาค มีหน้าที่ สนับสนุนข้อมูลทางวิชาการ เครื่องมือ แบบมาตรา และ ประสานงานในการปฏิบัติงานต่าง ๆ ให้กับสำนักงานสาขาชั่งตวงวัดเขต ในแต่ละภาค

Besides the Bureau of Weights and Measures in Nonthaburi, Department of Internal Trade has established 4 Regional Verification Centers and 23 Branch Offices. The Regional Verification Centers in each region are responsible for providing technical support, equipment, standards for and cooperation in several activities with their Branch Offices.





เธาดูแลความเที่ยงตรง เพื่อคนไทย วางใจในมาตรฐานเดียวกัน สำนักชั่งตวงวัด กรมการค้าภายใน กระทรวงพาณิชย์